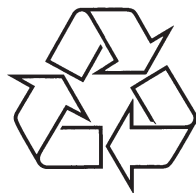


Registreerige oma toode ning saage abi aadressilt
www.philips.com/welcome

**XL370
XL375**



CE 0168

Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>



Ole vastutustundlik
Austa autoriõigusi

© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Eestikeelne kasutusjuhend

Menüüde keele seadistamine

Kõigepealt annab telefon valida vaid kahe regiooni vahel – valida tuleks vene. Seejärel on menüü vene keeles.

Nüüd saab menüü keeleks panna inglise:

Menu klahv -> liikuda alla kuni valikuni **ПЕРС.УСТ-КИ** (s.o. personalnõje ustanovki e. Isiklikud seaded) -> valida see Menu klahviga ->

Seejärel liikuda valikuni **ЯЗЫК** (s.o. jazõk e. Keel) -> valida see Menu klahviga -> liikuda alla sobiva keeleni N. English -> kinnitada keeievalik Menu klahviga.

Telefoniraamatusse sisestades tulevad klahvide alt kirillitsa tähed aga kui klahvile korduvalt edasi vajutada siis saab ka ladina tähed sealt kätte. Sarnaselt mobiiltelefonidele on sama klahvi all saadaval mitmeid tähti ja sümboleid. Tuleb lihtsalt klahvile korduvalt vajutada sobiva tähe leidmiseks.

17 KORDUMA KIPPUVAD KÜSIMUSED

Ekraanil ei kuvata signaaliriba

- Telefonitoru on levist väljas. Liikuge alusjaamale lähemale.
- Kui telefonitoru kuvab teadet **[UNREGISTERED]** (registreerimata), registreerige telefonitoru.

✳ Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake alapeatükki "Telefonitoru registreerimine" peatükis "Lisaseaded".

Mul ei õnnestu ekstra telefonitoru alusjaamaga registreerida. Mida ma peaksin tegema?

Teie alusjaama mälu on täis. Eemaldage ühe telefonitoru, mida Te ei kasuta, registreering ja proovige uuesti.

Valimistoon puudub

- Kontrollige oma telefoni ühendusi.
- Telefonitoru on levist väljas. Liikuge alusjaamale lähemale.

Alusjaamaga ühendamisel ei kostu ühendustooni

- Telefonitoru ei ole korralikult asetatud alusjaamale/laadijale.
- Ühendustoon on välja lülitatud.
- Laadimisotsad on mustad. Eemaldage telefonitoru esmalt vooluvõrgust ja puhastage ühendusotsad pehme riidega.

Ma ei saa oma kõneposti seadeid muuta. Mida ma peaksin tegema?

Kõneposti haldab Teie võrguoperaator, mitte telefon ise. Seadistuse muutmiseks võtke ühendust oma võrguoperaatoriga.

Telefonitoru laadija peal ei laeta

- Veenduge, et patareid on korrektselt sisestatud.
- Veenduge, et telefonitoru on korralikult aigaldatud laadijale. Aku ikoon valgustub, kui toimub laadimine.
- Patareid on defektsed. Ostke uued patareid.

Käesolevaga deklareerib Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, et see seade on vastavuses 1999/5/EY direktiivi põhiliste nõuetega ja teiste oluliste sätetega.

Philips Consumer Lifestyle omand

SISUKORD

1 Oluline	5
Vastavus standarditele	5
GAP standard toe kasutamine	6
Elektrilised-, magnetilised- ja elektromagnetilised väljad ("EMF")	6
Ümbertöötlemine ja äraviskamine	6
2 Teie XL370/XL375	8
Mis on karbis?	8
Telefonitoru ülevaade	9
Aluse ülevaade	11
Ekraani ikoonid	12
3 Alustamine	13
Aluse ühendamine	13
Telefonitoru installeerimine	13
Patareitaseme kontrollimine	14
Riigi määramine	14
Kuupäeva ja kellaaaja määramine	15
Kuupäeva ja kellaaaja formaadi määramine	15
Mis on puhkerežiim?	15
Signaali tugevuse kontrollimine	15
Telefonitoru sisse- ja väljalülitamine	15
4 Helistamine	16
Helistamine	16
Kõnele vastamine	17
Kuulari helitugevuse muutmine	17
Mikrofoni summutamine	17
Heli summutamine	17
Teise kõne tegemine	17
Teisele kõnele vastamine	17
Kahe kõne vahel vahetamine	17
Konverentskõne tegemine	18
5 Intercom ja konverentskõned	18
Teisele telefonitorule helistamine	18
Kõne suunamine teisele telefonitorule	19
Kolmepoolne konverentskõne	19
6 Tekst ja numbrid	20
Texti ja numbrite sisestamine	20
Suurte ja väikeste tähtede vahel valimine	20
7 Telefoniraamat	21
Telefoniraamatu vaatamine	21
Kirje otsimine	21
Telefoniraamatu kirjele helistamine	21
Telefoniraamatu kirjele vaatamine kõne ajal	21
Telefoniraamatu kirje lisamine	21
Telefoniraamatu kirje muutmine	22
Telefoniraamatu kirje kustutamine	22
Kiirmälu	22
8 Kõneregister	23
Kõneregistri vaatamine	23
Kõneregistri kirje salvestamine telefoniraamatusse	23
Kõnele tagasi helistamine	23
Kõneregistri kirje kustutamine	23
Kõikide kõneregistri kirjele kustutamine	23
9 Kordusvalimine	24
Kordusvalimise nimekirja vaatamine	24
10 Isiklikud seaded	25
Telefoni ekraani personaliseerimine	25
Helinatoonide personaliseerimine	25
11 Kõneseaded	26
Automaatne kõne hülgamine	26
Automaatne konverentskõne	26
Valimisrežiim	26
Carrier kood	26
Piirkonnakoodi haldamine	27
Automaatne eelliides	27
Kordusvalimise pikkuse määramine	27
Esmase helinatoon	28
ECO režiim	28

Ekraanil puudub pilt

- Veenduge, et patareid on laetud.
- Veenduge, et vool ja ühendused on olemas.

Heli on halva kvaliteediga (müra, kaja jne)

- Telefonitoru on peaaegu levist väljas. Liikuge alusjaamale lähemale.
- Telefoni segab interferents, mida põhjustavad läheduses olevad elektrilised seadmed. Liigutage alusjaam neist kaugemale.
- Telefon on paksude seinade läheduses. Liigutage alusjaam neist kaugemale.

Telefonitoru ei helise

Veenduge, et telefonitoru helinatoon on sisse lülitatud.

Helistaja ID infot ei kuvata

- Teenus ei ole aktiveeritud. Võtke ühendust oma võrguoperaatoriga.
- Helistaja informatsioon on varjatud või pole saadaval.

Ekraanil on kiri [WAITING ...]. Mida see tähendab?

Telefon esitab päringut telefoniraamatu ja kõneregistri kohta. Mõlemat informatsiooni salvestatakse alusjaamas. Mõne sekundi pärast tõmmatakse info telefonitoru. Kui Te vajutate klahvile  / , siis kuvatakse kõneregister/telefoniraamat.

Telefonitoru kaotab ühenduse alusjaamaga või heli on kõne ajal moondunud

Kontrollige, kas ECO režiim on aktiveeritud. Lülitage see välja, et suurendada telefonitoru leviala ja nautida optimaalseid kõnetingimusi.

☰ Märkus

- Kui ülevalolevad lahendused ei aita, eemaldage telefon ja alusjaam vooluvõrgust. Proovige 1 minuti pärast uuesti.

SISUKORD

12 Lisafunktsioonid	28
Äratuskell	28
Klahvide lukustamine	29
Telefonitoru asukoha määramine	29
13 Lisaseadistamine	30
Telefonitoru registreerimine	30
Telefonitoru registreeringu tühistamine.....	30
Vaikimisi seadete taastamine	30
Võrgutüüp	30
14 Telefoni automaatvastaja kasutamine .31	
Automaatvastaja sisse/välja lülitamine	31
Automaatvastaja keele määramine	31
Vastamise režiimi määramine	31
Teadaadend	32
Sissetulevad sõnumid (ICM)	32
15 Vaikimisi seaded.....	36
16 Tehnilised andmed	37
17 Korduma kippuvad küsimused	38

16 TEHNILISED ANDMED

Ekraan

- LCD taustavalgus

Üldised telefoni funktsioonid

- Topeltrežiim helistaja nime ja numbri tuvastamiseks
- Konverentskõne ja kõnepost
- Intercom
- Maksimalne kõneaeg: 12 tundi

Telefoniraamat, kordusvalimise nimekiri ja kõneregister

- Telefoniraamat kuni 100 kirjet
- Kordusvalimise nimekiri kuni 5 kirjet
- Kõneregister kuni 20 kirjet

Aku

- CORUN: Ni-MH AAA 1.2V 550mAh

Adapter

Alusjaam ja laadija

- Salom, SSW-1920EU-2, Sisend: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Väljund: 6V 500mA
- Salom, SSW-1920UK-2, Sisend: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Väljund: 6V 500mA
- ESL, IA5060B Sisend: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Väljund: 6V 500mA
- ESL, IA5060G Sisend: 100-240V 50/60Hz 0.2A, Väljund: 6V 500mA

Voolutarbivus

- Voolutarbivus puhkerežiimis: umbes 0.60W (XL370); 0.65W (XL375)

Kaal ja mõõtmed (XL370)

- Telefonitoru: 135 grammi
- 56.2 x 173.5 x 31.8 mm (l x k x s)
- Alus: 104 grammi
- 114.9 x 88.1 x 83.1 mm (l x k x s)
- Laadija: 60 grammi
- 91.1 mm x 81.5 x 83.1 mm (l x k x s)

Kaal ja mõõtmed (XL375)

- Telefonitoru: 135 grammi
- 56.2 x 173.5 x 31.8 mm (l x k x s)
- Alus: 127.5 grammi
- 128.4 x 88.1 x 83.1 mm (l x k x s)
- Laadija: 60 grammi
- 91.1 mm x 81.5 x 83.1 mm (l x k x s)

Temperatuurivahemik

- Töötamiseks: 0°C kuni +35°C (32°F kuni 95°F)
- Säilitamiseks: -20°C kuni +45°C (-4°F kuni 113°F)

Suhteline niiskus

- Töötamiseks: Kuni 95% 40°C juures.
- Säilitamiseks: Kuni 95% 40°C juures.

15 VAIKIMISI SEADED

Keel*	Riigist sõltuv
Telefonitoru nimi	PHILIPS
Kuupäev	01/01/10
Kuupäeva formaat*	Riigist sõltuv
Kellaaeg*	Riigist sõltuv
Ajaformaat*	Riigist sõltuv
Äratus	Väljas
Telefoniraamatu nimekiri	Muutmata
Automaatne kõne hülgame	Sees
Meenutusaeg*	Riigist sõltuv
Esmane helin*	Riigist sõltuv
Konverentskõne	Väljas
Valimisrežiim*	Toonvalimine
Telefonitoru helinameloodia*	Riigist sõltuv
Vastuvõtja helitugevus	Volume 3
Telefonitoru helitugevus	Level 3
Klahvihelid	Sees
XHD heli	Sees
Sissetulevate kõnede register	Tühi
Kordusvalimiste nimekiri	Tühi

Automaatvastaja

Automaatvastaja staatus	Sees
Automaatvastaja režiim	[ANSWER & REC.] (vasta ja salvesta)
Kõne tuvastamine	Sees
Teadannete mälu	Eelsalvestatud teadaanne
Sissetulevate sõnumite mälu	Tühi
Kaugjuurdepääs	Väljas
PIN-kood	0000
Kõne keel	Sõltub riigist
Helina viivitus	5 helinat
Kõlari helitugevus	Level 3

Märkus

- *Riigist sõltuv funktsioon

1 OLULINE

Voolunõuded

- See toode nõuab elektrivoolu tugevusega 220-240 volti. Voolu katkemisel võib side katkeda.
- Pinge võrgus on klassifitseeritav kui TNV-3 (telekommunikatsiooni võrgu pinge) nagu määratud standardiga EN 60950.

Hoiatus

- Elektrivõrk on klassifitseeritud nii ohtlikuks. Ainuke viis, kuidas seda toodet elektrivoolust vabastada, on elektrijuhtme välja tõmbamine pistikust. Tehke kindlaks, et elektripistik on seadme läheduses ning on alati kergesti ligipääsetav.

Kahjustuste või probleemide vältimiseks:

Hoiatus

- Kasutage ainult voolutugevust, mis on mainitud kasutusjuhendis.
- Kasutage ainult neid patareisid, mis on mainitud kasutusjuhendis.
- Vältige laadimiskontaktide või patareide kokkupuudet metallobjektidega.
- Ärge avage telefoni, telefoni alust ega laadijat, kuna seades on kõrge voolupinge.
- Hoidke laadija vedelikest eemal.
- Plahvatuse oht! Ärge kasutage valet tüüpi patareisid.
- Hävitage vanad patareid vastavalt juhenditele.
- Kasutage alati tootega kaasas olevat kaablit.
- Paigutage seade pistikupesa lähedale, et sellele oleks lihtne juurdepääs.
- Handsfree ("käed-vabad") funktsiooni aktiveerimine võib järsult suurendada helitugevust kuularis. Veenduge, et see ei oleks Teie kõrvale liiga lähedal.
- See varustus ei ole disainitud hädaabikõnede sooritamiseks elektrivoolu katkemisel. Alternatiiv peab olema kasutusel, et hädaabi vajadusel kustuda.
- Ärge jätke seadet liigse kuumuse kätte (nt. radiaatori ega otsese päikese kiirguse kätte).

- Ärge pillake telefoni maha ega kukutage objekte telefoni peale.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi, ammoniaaki, benseeni või abrasiive, kuna need võivad toodet kahjustada.
- Ärge kasutage toodet plahvatusohtlikes kohtades.
- Ärge laske väikestel metallobjektidel tootega kokku puutuda. See võib kahjustada helikvaliteeti ja toodet ennast.
- Aktiivsed mobiiltelefonid toote läheduses võivad põhjustada interferentsi.
- Metallobjekte võiks telefonitorust eemale hoida.

- Töötamise ja säilitamise temperatuuride kohta
- Kasutage toodet kohas, kus temperatuur on vahemikus 0°C kuni +35°C (32°F kuni 95°F).
- Säilitage kohas, kus temperatuur on alati vahemikus -20°C ja +45°C (-4°F kuni 113°F).
- Patarei eluiga võib väheneda madalatel temperatuuridel.

Vastavus standarditele

Käesolevaga deklareerib Philips, et see SE270/SE275 on vastavuses oluliste nõuete ja teiste oluliste sätetega direktiivis 1999/5/EC.

Vastavuse deklaratsioon on saadaval aadressil: www.p4c.philips.com.

See toode on loodud, testitud ja toodetud vastavalt Euroopa R&TTE direktiivile 1999/5/EC. Vastavalt sellele direktiivile saab seda toodet

CE 0168 R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

ühendada järgmiste riikide telefonivõrkudesse:

GAP standard toe kasutamine

GAP standard garanteerib, et kõik DECT GAP telefonitorud ja alusjaamad järgivad miinimum tegutsemisstandardit sõltumata nende valmistamisest. Teie telefonitoru ja alusjaam on GAP toega, mis tähendab, et miinimum garanteeritud funktsioonid on: telefonitoru registreerimine, liini valimine, kõne vastuvõtmine ja helistamine.

Arenenud funktsioonid ei pruugi olla saadaval, kui Te kasutate alusjaamaga teistsugust telefonitoru. Et registreerida ja kasutada telefonitoru teistsuguse valmistaja GAP standardiga alusjaamaga, siis algul järgige tootjapoolseid juhiseid, ning siis järgige kasutusjuhendis kirjeldatud protseduuri. Et registreerida teistsuguse valmistaja poolt toodetud telefonitoru alusjaamaga, sättige alusjaam registreerimisrežiimile, ning siis järgige tootjapoolseid instruktsioone.

Elektrilised-, magnetilised- ja elektromagnetilised väljad ("EMF")

Philips Royal Electronics toodab ja müüb palju tarbijatele suunatud tooteid, mis nagu mistahes elektroonilised aparaadid omavad võimet eraldada ja neelata elektromagnetilisi signaale.

Üks peamisi Philipsi äripõhimõtteid on toodete juures võtta kasutusele kõik vajalikud tervise- ja ohutusmeetmed, et täita kõik rakendatavad seaduslikud nõudmised ning toodete tootmise ajal kehtinud EMF standardid.

Philips on pühendunud arendama, tootma ja turustama tooteid, mis ei põhjusta kahjulikke tervise kõrvalnähte. Philips kinnitab, et kui tema tooteid kasutatakse ettenähtud moel, siis on nad vastavalt täna kättesaadavatele teaduslikele tõestusmaterjalidele turvalised.

Philipsil on aktiivne roll rahvusvahelise EMF ja ohutusstandardite arendamisel, mis omakorda võimaldab Philipsil näha ette edasisi arendusi standardiseerimise vallas ning integreerida neid varakult oma toodetele.

Ümbertöötlemine ja äraviskamine



Teie toode koosneb kõrge kvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda. Ärge hävitage seadet hariliku majapidamisprügi hulgas.



Kui Teie tootele on kinnitatud selline ristiga märgitud prügikasti sümbol, siis see tähendab, et toode vastab Euroopa direktiivi 2002/96/EÜ nõuetele.

Palun viige end kurssi kohalike eraldiseisvate elektriliste ja elektrooniliste toodete kogumissüsteemiga.

Palun käituge vastavalt kohalikele reeglitele ja ärge visake oma vanasid elektrilisi tooteid tavalise olmeprügi hulka. Teiepoolne õige toodete äraviskamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele.



Teie toode sisaldab patareisid, mis on vastavuses Euroopa Direktiiviga 2006/66/EC ning neid ei tohi hävitada tavalise majapidamisprügi hulgas. Palun tutvuge kohalike nõuetega patareide kogumise kohta. Korrektnete patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

Kaugpääsu aktiveerimine/deaktiveerimine

Te saate võimaldada juurdepääsu või keelata seda oma automaatvastajale.

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[SETTINGS]** (seaded) > **[REMOTE ACCESS]** (kaugpääs) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige uus seadistus ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Kaugligipääs automaatvastajale

Te saate võimaldada juurdepääsu või keelata seda oma automaatvastajale.

- 1 Tehke kõne oma telefonile.
- 2 Kui Te kuulete teadaannet, sisestage #.
- 3 Sisestage oma PIN-kood.
↳ Teil on nüüd juurdepääs oma automaatvastajale ja võite kuulata uusi sõnumeid.

Märkus

- Teil on 2 võimalust sisestada õige PIN-kood enne, kui telefon katkestab kõne.

- 4 Vajutage mõnele klahvile, et teostada funktsioone. Vaadake allpool olevat kaugpääsu käskude tabelit, et näha saadaval olevaid funktsioone.

Märkus

- Kui Teil ei ole ühtegi sõnumit, katkestab telefon kõne automaatselt kui Te ei vajuta 8 sekundi jooksul ühtegi klahvi.

Kaugpääsu käsud

Klahv	Funktsioon
1	Sõnumi uuesti kuulamine või eelmise sõnumi kuulamine.
2	Sõnumite kuulamine.
3	Järgmise sõnumi juurde liikumine.
6	Sõnumi kustutamine.
7	Automaatvastaja sisselülitamine (ei ole saadaval, kui Te kuulate sõnumeid).
8	Sõnumi kuulamise katkestamine.
9	Automaatvastaja väljalülitamine (ei ole saadaval, kui Te kuulate sõnumeid).

Kõnede tuvastamine

Te kuulete helistajat, kui ta jätab sõnumit. Vajutage klahvile , et kõne vastu võtta.

Kõnede tuvastamine alusjaama abil

Vajutage kõne tuvastamise ajal klahvile , et muuta kõlari helitugevust. Kõige madalam helitase lülitab kõne tuvastamise välja.

Sõnumi helikvaliteedi määramine

Teil on võimalik muuta automaatvastaja kaudu vastuvõetud sõnumite helikvaliteeti.

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[SETTINGS]** (seaded) > **[MSG QUALITY]** (sõnumi kvaliteet) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.
- 3 Valige uus seadistus ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helina viivituse määramine

Teil on võimalik määrata, kui kaua telefon heliseb enne, kui automaatvastaja vastab kõnele.

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[SETTINGS]** (seaded) > **[RING DELAY]** (helina viivitus) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige uus seadistus ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Veenduge, et automaatvastaja on sisse lülitatud enne, kui seda funktsiooni saab kasutada.

Nõuanne

- Kui Te sisenete automaatvastaja režiimi kaugjuhtimise kaudu, on soovitatav määrata helina viivituseks **[ECONOMY]** (säästlik) režiim. See on soodne viis, kuidas hallata oma sõnumeid. Kui Teil on uusi sõnumeid, võtab automaatvastaja kõne vastu peale kolmandat helinat. Kui uusi sõnumeid ei ole, võtab automaatvastaja kõne vastu peale viiendat helinat.

Ligipääs kaugelt

Teil on võimalik hallata oma automaatvastajat isegi siis, kui Te ei ole kodus. Selleks peate lihtsalt tegema ühe kõne oma telefonile ja sisestama oma 4-numbrilise PIN-koodi.

Märkus

- Teie kaugpääsu PIN-kood on sama, mis Teie süsteemi PIN-kood. Eelnevalt määratud PIN-kood on 0000.

PIN-koodi muutmine

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[SETTINGS]** (seaded) > **[REMOTE ACCESS]** (kaugjuhtimine) > **[CHANGE PIN]** (PIN-koodi muutmine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage vana PIN ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
- 5 Sisestage uus PIN-kood uuesti ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.



Kui toode on selle logoga märgistatud, tähendab see, et ümbertöötlemise kulud on makstud.

Informatsioon keskkonna kohta

Selle seadme puhul ei ole kasutatud üleliigset pakkematerjali. Pakendit on lihtne eraldada kolmeks erinevaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenplast (puhver), polüetüleen (kotike, kaitsev vahtplast).

Teie süsteem sisaldab materjale, mida on võimalik ümber töödelda ja korduvalt kasutada, kui seade on lahti võetud selleks litsentseeritud ettevõttes. Pakkematerjalide, vanade patareide ning seadmete hävitamisel järgige palun kohalikke eeskirju.

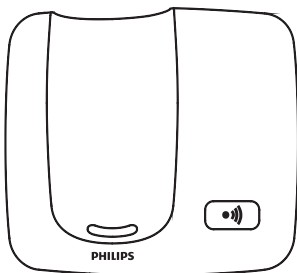
Teie toode sisaldab patareisid, mis on vastavuses Euroopa Direktiiviga 2006/66/EC ning neid ei tohi hävitada tavalise majapidamisprügi hulgas. Palun tutvuge kohalike nõuetega patareide kogumise kohta. Korrektne patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimestevisele.

2 TEIE XL370/XL375

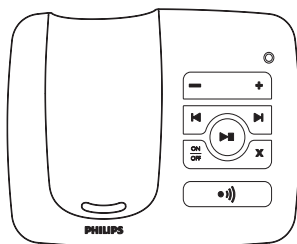
Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast Philipsisse!

Et täielikult kasu saada abist, mida Philips pakub, siis registreerige oma toode aadressil: www.philips.com/welcome.

Mis on karbis?



Alusjaam (XL370)



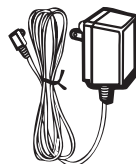
Alusjaam (XL375)



Telefonitoru**



Laadija**



Vooluadapter**

14 TELEFONI AUTOMAATVASTAJA KASUTAMINE

Sissetulevate sõnumite kuulamine

Sissetulevaid sõnumeid on võimalik kuulata selles järjekorras, milles need on salvestatud.

Alusjaama kaudu

- Kuulamise alustamine/lõpetamine: Vajutage klahvile -.
- Helitugevuse muutmine: Vajutage klahvile +/-.
- Tagasi liikumine:
 - Kui Te kuulate sõnumit, vajutage klahvile , , et kuulata sõnumit algusest.
 - Vajutage sõnumi esimese sekundi jooksul klahvile , , et kuulata eelmist sõnumit.
- Edasi liikumine: Vajutage klahvile -, et liikuda järgmise sõnumi juurde.
- Sõnumi kustutamine: Vajutage klahvile X.

Märkus

- Kustutatud sõnumit ei ole võimalik hiljem taastada.

- 1 Vajutage **MENU**.
2. Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[PLAY]** (taasesitamine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Uut sõnumit hakatakse taasesitada. Kui uusi sõnumeid pole, hakatakse taas-esitada vana sõnumit.
- Vajutage **[BACK]**, et lõpetada kuulamine.
- Vajutage **[OK]**, et siseneda valikute menüüsse.
- Kasutage klahve $\triangle$ / ∇ , et suurendada/vähendada helitugevust.

Sissetuleva sõnumi kustutamine

Alusjaama kaudu

- 1 Vajutage sõnumi kuulamise ajal klahvile X.
 - ↳ Hetkel kuulatav sõnum kustutatakse.

Telefonitoru kaudu

- 1 Vajutage sõnumi kuulamise ajal klahvile **[OK]**, et siseneda valikute menüüsse.
- 2 Valige **[DELETE]** (kustutamine) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Hetkel kuulatav sõnum kustutatakse.

Kõikide vanade sissetulevate sõnumite kustutamine

Alusjaama kaudu

- 1 Vajutage puhkerežiimis klahvile X.
 - ↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

Telefonitoru kaudu

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[DELETE ALL]** (kõikide kustutamine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Telefonitoru kuvab kinnitusteate.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

Märkus

- Te saate kustutada ainult kuulatud sõnumeid. Ühtegi kustutatud sõnumite ei saa taastada.

14 TELEFONI AUTOMAATVASTAJA KASUTAMINE

Teadaadend

Teadaanne on sõnum, mida Teile helistaja kuuleb, kui automaatvastaja vastab kõnele. Automaatvastajal on kaks eelnevalt salvestatud teadaannet **[ANSWER & REC.]** (vasta ja salvesta) režiimiks ja **[ANSWER ONLY]** (ainult vasta) režiimiks.

Teadande salvestamine

Teadande maksimaalne pikkus võib olla 3 minutit. Viimasena salvestatud teadaanne asendab automaatselt vana.

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[ANNOUNCEMENTS]** (teadaanded) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ANSWER & REC.]** (vasta ja salvesta) või **[ANSWER ONLY]** (ainult vasta), seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[RECORD]** (salvestamine) ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Salvestamine algab peale piiksu.
- 6 Vajutage **[OK]**, et lõpetada salvestamine või lõpetab salvestamine peale 3 minutit.
↳ Teil on võimalik kuulata viimasena salvestatud teadaannet.

Märkus

- Eelsalvestatud teadaande taastamiseks, kustutage oma teadaanne.

Märkus

- Veenduge, et Te räägite mikrofoni läheduses, kui Te salvestate teadaannet.

Teadande kuulamine

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[ANNOUNCEMENTS]** (teadaanded) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ANSWER & REC.]** (vasta ja salvesta) või **[ANSWER ONLY]** (ainult vasta), seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

4. Valige **[PLAY]** (taasesitamine) ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Teil on võimalik kuulata salvestatud teadaannet.

Märkus

- Kui Te võtate sissetuleva kõne vastu, ei ole võimalik teadaannet kuulata.

Teadande kustutamine

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[ANNOUNCEMENTS]** (teadaanded) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ANSWER & REC.]** (vasta ja salvesta) või **[ANSWER ONLY]** (ainult vasta), seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[DELETE]** (kustutamine) ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Telefonitoru kuvab kinnitusteate.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 6 Taastatakse eelnevalt salvestatud teadaanne.

Märkus

- Eelsalvestatud teadaannet ei saa kustutada.

Sissetulevad sõnumid (incoming messages, ICM)

Iga sõnum võib olla kuni 3 minutit pikk. Kui Teile saabub uus sõnum, hakkab automaatvastajal uue sõnumi tuluke vilkuma ja telefonitoru kuvab teavitussõnumi.

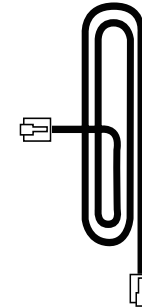
Märkus

- Kui Te tõstate telefoni hargilt samal ajal kui keegi jätab sõnumit, lõpeb salvestamine ja Teil on võimalik helistajaga otse rääkida.

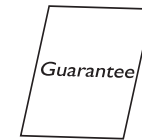
Märkus

- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt **[ASWER ONLY]** (ainult vasta) režiimi. Kustutage vanu sõnumeid, et saaks uusi vastu võtta.

2 TEIE XL370/XL375



Liinijuhe



Garantii

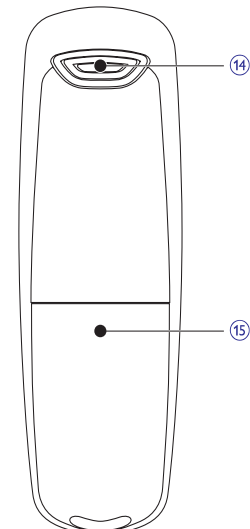
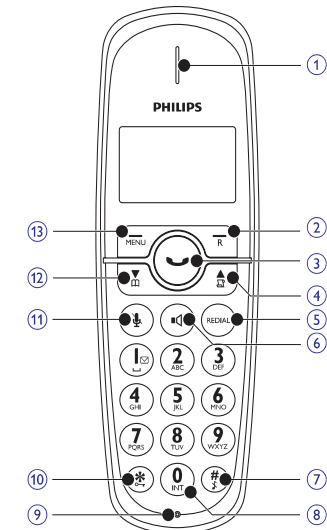


Kasutusjuhend



Kiire alustamise juhend

Telefonitoru ülevaade



Märkus

- *Adapter ei pruugi kaabliga ühenduses olla. Kui nii on, siis ühendage kaabel adapteriga enne kui ühendate selle kontakti.

Märkus

- **Multi-pakkides on lisaks telefonitorusid ja laadijaid ja vooluadapteereid.

2 TEIE XL370/XL375

Kiire alustamise

- | | | |
|----|---|--|
| 2 |  / R | <ul style="list-style-type: none"> Funktsiooni valimine, mida kuvatakse telefonitoru ekraanil otse klahvi kohal. Flash-signaali saatmine. |
| 3 |  | <ul style="list-style-type: none"> Kõnede tegemine ja vastuvõtmine. Kõne lõpetamine. Menüüst/toimingust |
| 4 |  | <ul style="list-style-type: none"> Menüüs üles kerimine. Kuulari/kõlari helitugevuse suurendamine. Kõneregistrisse, tekstisõnumitesse ja automaatvastajasse sisenemine. |
| 5 | REDIAL (kordusvalimine) | <ul style="list-style-type: none"> Kordusvalimise nimekirja sisenemine ja viimase numbri valimine. |
| 6 |  | <ul style="list-style-type: none"> Kõlari sisse-/väljalülitamine. |
| 7 | # | <ul style="list-style-type: none"> Vajutage sellele klahvile, et sisestada paus. Vajutage ja hoidke seda klahvi all, et lülitada telefonihelin sisse või välja. Teksti vormindamise ajal suurte ja väikeste tähtede vahel valimine. |
| 8 | 0
INT | <ul style="list-style-type: none"> Intercom kõne tegemine. Konverentskõne tegemine. |
| 9 | Mikrofon | |
| 10 |  | <ul style="list-style-type: none"> Vajutage ja hoidke all, et klahvid lukustada/lukustus eemaldada. |
| 11 |  | <ul style="list-style-type: none"> Mikrofoni summutamine / taastamine. |

10

12



- Menüüs alla kerimine.
- Kuulari/kõlari helitugevuse vähendamine.
- Telefoniraamatusse sisenemine.

13



- Funktsiooni valimine, mida kuvatakse telefonitoru ekraanil otse klahvi kohal

14

Valjuhääldi

- Peamenüüsse sisenemine.

15

Patareisahtel

14 TELEFONI AUTOMAATVASTAJA KASUTAMINE



Märkus

- Saadaval ainult XL375 puhul.

Teie telefon sisaldab automaatvastajat, mis salvestab vastamata kõned, kui see on sisse lülitatud. Vaikimisi on automaatvastaja seadistatud valiku **[ANSWER & REC.]** (vasta ja salvesta) peale. Teil on automaatvastajale juurdepääs ka kaugjuhtimise teel. Samuti saate ka muuta telefonitoru seadistusi automaatvastaja menüü kaudu.

Alusjaama LED indikaator süttib, kui automaatvastaja on sees.

Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine

Teil on võimalik lülitada automaatvastaja sisse või välja alusjaama või telefonitoru kaudu.

Telefonitoru kaudu

- Vajutage **MENU**.
- Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[ANSWER ON/OFF]** (sees/väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige **[ON]** (sees) / **[OFF]** (väljas) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Alusjaama kaudu

- Vajutage klahvile $\frac{ON}{OFF}$, et lülitada puhkerežiimis automaatvastaja sisse või välja.



Märkus

- Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, vastab see sissetulevatele kõnede peale kindlat helinate arvu, mis on helina viivituse seadistuses määratud.

Automaatvastaja keele määramine



Märkus

- See funktsioon toimib ainult mudelitega, millel on mitme keele tugi.

Automaatvastaja keel on teadete keeleks.

- Vajutage **MENU**.
- Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[SETTINGS]** (seaded) > **[VOICE LANGUAGE]** (teadete keel).
- Vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige keel ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Vastamise režiimi määramine

Teil on võimalik seadistada automaatvastajat ja valida, kas helistajad saavad jätta sõnumit. Valige **[ANSWER & REC.]** (vasta ja salvesta), kui soovite lubada helistajatel teadet jätta. Valige **[ANSWER ONLY]** (ainult vasta), kui soovite keelata helistajatel teate jätmise.

- Vajutage **MENU**.
- Valige **[ANSWER MACHINE]** (automaatvastaja) > **[ANSWER MODE]** (vastamise režiim) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige vastamise režiim ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt **[ANSWER ONLY]** (ainult vasta) režiimi.

13 LISASEADED

Telefonitoru registreerimine

Ühe alusega saab registreerida kuni 5 telefonitoru. Teil on võimalik registreerida ekstra telefonitorusid alusjaamaga.

Automaatne registreerimine

- 1 Asetage telefonitoru alusjaamale.
 - ↳ Telefonitoru tuvastab alusjaama ja alustab automaatselt registreerimist.
 - ↳ Registreerimine lõppeb vähem kui 2 minuti pärast. Alusjaam määrab telefonitorule automaatselt numbri.

Manuaalne registreerimine

Kui automaatne registreerimine ebaõnnestub, registreerige oma telefonitoru alusjaamaga manuaalselt.

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[REGISTER]** (registreerimine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Vajutage ja hoidke alusjaamal 5 sekundit all klahvi **[•••]**, kuni kuulete kinnitushelinat.
- 4 Sisestage süsteemi PIN-kood. Vajutage **[BACK]**, et teha parandusi.
- 5 Vajutage **[OK]**, et kinnitada PIN-kood.
 - ↳ Registreerimine lõppeb vähem kui 2 minuti pärast. Alusjaam määrab telefonitorule automaatselt numbri.

Märkus

- Kui PIN-kood on vale või alusjaama ei leita kindla perioodi jooksul, kuvatakse telefonitoru ekraanil teavitussõnum. Ebaõnnestumise korral korrake ülevõllevaid samme.

Märkus

- Eelnevalt määratud PIN-kood on 0000. Seda ei saa muuta.

Telefonitoru registreeringu tühistamine

- 1 Kui kaks telefonitoru jagavad sama alusjaama, saate ühe telefonitoru registreeringu eemaldada.
- 2 Vajutage **MENU**.

- 3 Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[UNREGISTER]** (registreeringu eemaldamine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige telefonitoru number, mille registreeringut soovite eemaldada.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Telefonitoru registreering on eemaldatud.

Nõuanne

- Telefonitoru numbrit kuvatakse puhkerežiimis telefonitoru nime kõrval.

Vaikimisi seadete taastamine

Teil on võimalik algseadistada oma telefoni seadeid.

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[RESET]** (algseadistamine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Telefonitoru kuvab kinnitusteate.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kõik seaded on taastatud.
 - ↳ Kuvatakse tervitusekraan.

Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks vaikimisi seadete kohta vaadake peatükki "Vaikimisi seaded".

Võrgutüüp

Märkus

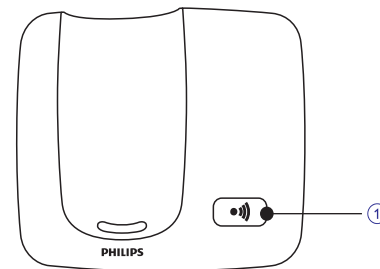
- See funktsioon töötab ainult mudelite puhul, millel on võrgutugi.

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[NETWORK TYPE]** (võrgutüüp) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige võrgutüüp ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Seadistus on salvestatud.

2 TEIE XL370/XL375

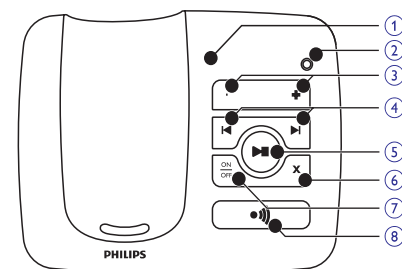
Aluse ülevaade

XL370



- | | | |
|---|-----|---------------------------------------|
| 1 | ••• | • Telefonitorude leidmine. |
| | | • Registreerimise režiimi sisenemine. |

XL375



- | | | |
|---|----------------|---|
| 1 | Valjuhääldi | |
| 2 | LED indikaator | |
| 3 | +/- | • Kõlarite helitugevuse suurendamine/vähendamine. |
| 4 | ▶/◀ | • Taasesitamise ajal edasi/tagasi liikumine. |
| 5 | ▶■ | • Sõnumi taasesitamine. |
| | | • Sõnumi taasesitamise katkestamine. |
| 6 | X | • Sõnumi kustutamine. |
| 7 | ON/OFF | • Automaatvastaja sisse- ja väljalülitamine. |
| 8 | ••• | • Telefonitoru leidmine. |
| | | • Registreerimise režiimi sisenemine. |

2 TEIE XL370/XL375

Ekraani ikoonid

Puhkereziiimis peaseadme ekraanil kuvatavad ikoonid näitavad Teile, mis funktsioonid on Teie telefonitorul saadaval.

Ikoon	Kirjeldus
	Kui telefonitoru alusjaama/laadija küljest lahti, viitavad need ribad patarei laadituse tasemele (täis, keskmiselt täis, peaaegu tühi). Kui telefonitoru on alusjaama/laadija küljes, liiguvad ribad seni, kuni laadimine on lõppenud.
	Tühi patarei ikoon vilgub ja Te kuulete hoiatustooni. Patarei on peaaegu tühi ja vajab laadimist.
	Kuvab telefonitoru ja alusjaama vahelise sideme staatust. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda suurem on signaali tugevus.

	Kuvab kuupäeva.
	Kuvab kellaaega.
	Äratuskell on aktiveeritud.
	Helinatoon on välja lülitatud.
	Automaatvastaja.
	Teil on kuulamata audiosõnumeid.
	Üles kerimine rohkemate valikute nägemiseks.
	Alla kerimine rohkemate valikute nägemiseks.
ECO	ECO režiim on aktiveeritud.

12 LISAFUNKTSIOONID

Enne kui alarm heliseb

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[CLOCK & ALARM]** (kellaaeg ja äratus) > **[ALARM]** (äratus) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[OFF]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Alarmi meloodia määramine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
2. Valige **[CLOCK & ALARM]** (kellaaeg ja äratus) > **[ALARM]** (äratus) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
3. Valige uus meloodia ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Alarmi helitugevus on määratud samale tasemele kui telefoni helitase. Kui helin on välja lülitatud, on alarmi helitase määratud taseme 1 peale.

Automaatne kell

Märkus

- See teenus on võrgust sõltuv.

Märkus

- Veenduge, et Teil on tellitud helistaja ID teenus enne, kui Te rakendate seda funktsiooni.

See sünkroniseerib automaatselt kuupäeva ja kellaaega Teie telefoni ja avaliku telefonivõrguga. Selleks, et kuupäev sünkroniseeritaks, veenduge, et määratud on õige aasta.

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[CLOCK & ALARM]** (kellaaeg ja äratus) > **[ALARM]** (äratus) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ON]** (sees) / **[OFF]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Klahvide lukustamine

- 1 Vajutage ja hoidke puhkereziiimis all klahvi *****.
↳ Klahvid on lukustatud.

Märkus

- Kui klahvid on lukustatud, ei saa ühtegi kõne teha. Teil on siiski võimalik sissetulevaid kõnesid vastu võtta. Klahvid on kõne ajal lahti lukustatud, aga lukustuvad uuesti automaatselt peale kõne lõppemist.

Klahviluku eemaldamine

- 1 Vajutage ja hoidke all klahvi *****.
↳ Klahvilukk on eemaldatud.

Telefonitoru asukoha määramine

- 1 Vajutage alusjaamal klahvile **⦿**.
↳ Kõik selle alusjaamaga ühendatud telefonitorud hakkavad helisema.
- 2 Vajutage alusjaamal uuesti klahvile **⦿**, et lõpetada helisemine.
↳ Kõik telefonitorud katkestavad helisemise.
- 3 Vajutage telefonitorul ükskõik millist klahvi, et lõpetada helisemine.

11 KÕNEFUNKTSIOONID

Esmane helinatoon

Kui Te olete tellinud helistaja ID teenuse oma võrguoperaatorilt, võib telefon esmase helina summutada enne, kui helistaja ID ilmub ekraanile. Peale telefoni taaskäivitamist suudab telefon automaatselt tuvastada, kas helistaja ID teenus on tellitud ja summutada esmase helina. Teil on seadistust võimalik muuta vastavalt oma eelistustele. See funktsioon töötab ainult mudelitega, millel on esmase helina funktsiooni tugi.

Esmase helina sisse-/väljalülitamine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[FIRST RING]** (esmane helin) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ON]** (sees) / **[OFF]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Selleks, et algseadistada esmase helina staatus, minge algseadistamise menüüsse.

ECO režiim

ECO režiim vähendab telefonitoru ja alusjaama ülekandevõimsust.

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[ECO]** ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ON]** (sees) / **[OFF]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.
↳ Kuvatakse **ECO**.

Märkus

- Kui **ECO** on aktiveeritud, siis peab telefonitoru ja alusjaama vahelist kaugust vähendama.

12 LISAFUNKTSIOONID

Teie telefon pakub Teile lisafunktsioone, mis hoiavad Teid organiseeritult ja informeeritult, kui Te liigute ringi.

Äratuskell

Teie telefonisse on sisse-ehitatud äratuskell. Vaadake allolevat informatsiooni, et seadistada oma äratuskell.

Äratuse määramine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[CLOCK & ALARM]** (kellaeg ja äratus) > **[ALARM]** (äratus) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ON]** (sees) ja vajutage seejärel

kinnitamiseks **[OK]**.

- 4 Kasutage numbriklahve, et sisestada kellaeg ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Äratus on määratud ja ekraanile kuvatakse 🕒.

Nõuanne

- Kasutage klahvi 📶 / 📶, et lülitada **[AM]** / **[PM]** vahel.

Alarmi välja lülitamine

Kui alarm heliseb

- 1 Vajutage suvalisele klahvile, et äratus välja lülitada.

3 ALUSTAMINE

! Hoiatus

- Veenduge, et olete lugenud läbi ohutusinstruktsioonid peatükis "Oluline" enne, kui ühendate ja installeerite oma telefonitoru.

Aluse ühendamine

! Hoiatus

- Oht toodet kahjustada! Veenduge, et vooluringi voltide arv ühtib voltide arvuga, mis on märgitud seadme taha või alla.
- Kasutage ainult varustusega kaasas olevat vooluadapterit, et patareisid laadida.

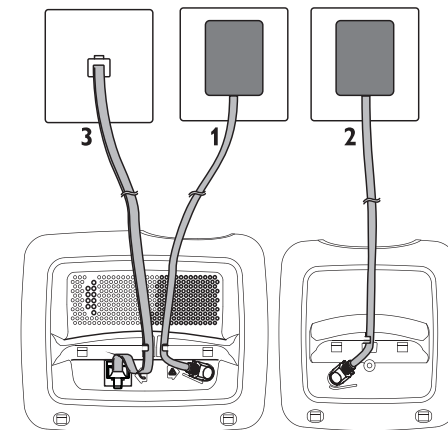
Märkus

- Kui Te tellite oma kiire digitaalse interneti (DSL) telefoniliini kaudu, veenduge, et olete paigaldanud DSL (digital subscriber line) filtri telefoniliini juhtme ja voolupesavahele. Filter aitab vältida müra ning helistaja ID probleeme, mida põhjustab DSL. Lisainformatsiooni DSL filtrite kohta saamiseks kontakteeruge oma DSL teenuse pakujaga.
- Seadme tüübiplaat asub alusjaama all.

- 1 Ühendage vooluadapteri otsad:
 - alusjaama all asuva DC sisendpesaga;
 - seinas asuva pistikupesaga.
- 2 Ühendage vooluadapteri otsad (mitme telefonitoruga komplekti puhul):
 - lisa telefonitoru laadija all asuva DC sisendpesaga;
 - seinas asuva pistikupesaga.

3 Ühendage liinijuhtme otsad:

- alusjaama all asuva telefonipesaga;
- seinas asuva telefonipesaga.



Telefonitoru installeerimine

! Hoiatus

- Plahvatuse oht! Hoidke patareisid eemal kuumusest, päikesekiirgusest ja tulest. Ärge kunagi visake patareisid tulle.
- Kasutage ainult varustusega kaasas olevaid patareisid.
- Oht vähendada patareide eluiga! Ärge kunagi kasutage erinevate brändi või tüüpi patareisid koos.

Märkus

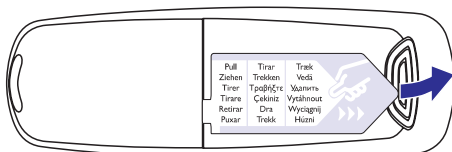
- Enne esmakordset kasutamist laadige patareisid 16 tundi.

! Hoiatus

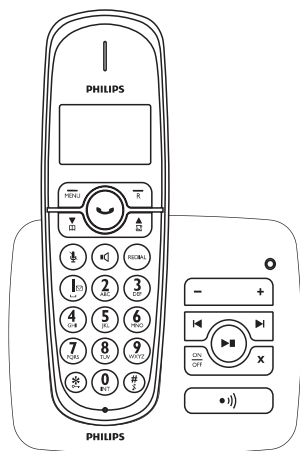
- Kontrollige patareide polaarsust enne, kui sisestate need patareisihoidlisse. Vale polaarsus võib toodet kahjustada.

3 ALUSTAMINE

- 1 Patareid on eelnevalt seadmesse sisestatud. Tõmmake patareide teip patareisihkli kaanelt ära enne, kui hakkate seadet laadima.



- 2 Asetage telefonitoru alusjaamale, et alustada telefonitoru laadimist. Kui telefonitoru on korrektset asetatud alusjaamale, kuulete dokkimise heli.



Märkus

- Telefonitoru võib muutuda laadimise ajal kuumaks, see on normaalne nähtus.

Patareitaseme kontrollimine

Patareiikoon kuvab patareide laadituse hetkelist taset.



Kui telefonitoru alusjaama/laadija küljest lahti, viitavad need ribad patarei laadituse tasemele (täis, keskmiselt täis, peaaegu tühi).

Kui telefonitoru on alusjaama/laadija küljes, liiguvad ribad seni, kuni laadimine on lõppenud.



Tühi patarei ikoon vilgub ja Te kuulete hoiatustooni. Patarei on peaaegu tühi ja vajab laadimist.

Telefonitoru lülitub välja kui patareid on tühjad. Kui Teil on kõne pooleli, kuulete hoiatustooni, kui patareid on peaaegu tühjad.

Kõne katkestatakse peale hoiatustooni.

Riigi määramine

Telefoni toimima panemiseks on vaja määrata riik.

- 1 Kui Te näete tervitussõnumit, vajutage [OK].
- 2 Valige oma riik ja vajutage kinnitamiseks [OK].
 - ↳ Riigi seadistus on salvestatud.
- 3 Määrake kuupäev ja kellaaeg.
 - ↳ Telefon on kasutamiseks valmis.
 - ↳ Kuupäeva ja kellaaaja määramiseks hiljem, vajutage klahvile [BACK], et jätta selle seadistamine vahele.

11 KÕNEFUNKTSIOONID

Suunakoodi aktiveerimine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige [ADVANCED SET] (lisaseaded) > [CARRIER CODE] (suunakood) ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
- 3 Sisestage suunakood ja vajutage kinnitamiseks [OK].
 - ↳ Seadistus on salvestatud.

Piirkonnakoodi haldamine

Märkus

- See funktsioon töötab ainult mudelitega, millel on piirkonnakoodi tugi.

Te saate määrata piirkonnakoodi (kuni 5 numbrit). See kood eemaldatakse automaatselt sissetuleva kõne numbrit eest kui see ühtib Teie täpsustatud numbriga. Telefoninumber salvestatakse kõneregistris ilma piirkonnakoodita.

Automaatse piirkonnakoodi eemaldamise funktsiooni aktiveerimine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige [ADVANCED SET] (lisaseaded) > [AREA CODE] (piirkonnakood) ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
- 3 Sisestage suunakood ja vajutage kinnitamiseks [OK].
 - ↳ Seadistus on salvestatud.

Automaatne eesliides

See funktsioon kontrollib ja vormindab Teie väljuvat kõne numbrit enne kui see valitakse. Eesliite number asendab tuvastatud numbrit. Näiteks, Te määrate tuvastatavaks numbriks 604 ja eesliiteks 1250. Kui Te valite numbrit 6043338888, muudab telefon numbriks 12503338888.

Märkus

- Maksimaalne tuvastatud numbrit pikkus on 5 numbrit. Maksimaalne eesliidese pikkus on 10 numbrit.

Automaatse eesliidese määramine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige [ADVANCED SET] (lisaseaded) > [AUTO PREFIX] (automaatse eesliidese) ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
- 3 Sisestage tuvastatav number ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
- 4 Sisestage eesliite number ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
 - ↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Pausi sisestamiseks vajutage ja hoidke all klahvi #.

Märkus

- Kui eesliite number on määratud ja tuvastatav number on jäetud tühjaks, lisatakse eesliite number kõikidele väljaminevatele kõnede.

Märkus

- See funktsioon on saadaval siis, kui valitav number algab sümboliga * või #.

Kordusvalimise pikkuse valimine

Veenduge, et kordusvalimise aeg on korrektset sisestatud enne, kui Te saate vastata teisele kõnele. Üldiselt on telefoni kordusvalimise pikkus juba eelseadistatud. Teil on võimalik valida 3 valiku vahel:

[SHORT] (lühike), [MEDIUM] (keskmine) ja [LONG] (pikk). Saadaval olevate valikute arv sõltub riigist. Lisainformatsiooni saamiseks pöörduge oma võrguoperaatori poole.

Kordusvalimise pikkuse määramine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige [ADVANCED SET] (lisaseaded) > [RECALL TIME] (kordusvalimise aeg) ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
- 3 Tehke valik ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
 - ↳ Seadistus on salvestatud.

11 KÕNEFUNKTSIOONID

Teie telefon toetab mitmeid kõnega seonduvaid funktsioone, mis aitavad kõnesid hallata.

Automaatne kõne hülgamine

Kõne lõpetamiseks asetage lihtsalt telefonitoru alusjaamale või laadimisalusele.

Automaatse kõne hülgamise funktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[PERSONAL SET]** (personaalsed seaded) > **[AUTO HANG-UP]** (automaatne kõne hülgamine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ON]** (sees) / **[OFF]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Kui automaatne kõne hülgamine on välja lülitatud, lülitatakse kõlar automaatselt sisse.

Automaatne konverentskõne

Selleks, et ühendada väline kõne teise telefonitoruga, vajutage klahvile .

Automaatse konverentskõne aktiveerimine / deaktiveerimine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[CONFERENCE]** (konverentskõne) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[ON]** (sees) / **[OFF]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Valimisrežiim

Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mudelite puhul, mis toetavad nii toonvalimist (tone dial) kui ka impulssvalimist (pulse dial).

Valimisrežiim on telefonis signaal, mida Teie riigis kasutatakse. Teie Telefon toetab toonvalimist (DTMF) ja impulssvalimist. Isainformatsiooni saamiseks pöörduge oma võrguoperaatori poole.

Valimisrežiimi määramine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[DIAL MODE]** (valimisrežiim) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige valimisrežiim ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Kui Teie telefon on impulssvalimise režiimiga, vajutage kõne ajal klahvile , et saavutada ajutine toonvalimise režiim. Kuvatakse "d". Selle kõne ajal sisestatud numbrid saadetakse toonsignaalina välja.

Suunakood

Märkus

- See funktsioon töötab mudelitega, millel on suunakoodi tugi.
- Mõned teenusepakkujate puhul peab lisama suunakoodi telefoninumbri ette, kui Te helistate kohalikust piirkonnast kaugemale. See funktsioon aitab automaatselt otsustada, kas suunakoodi on vaja, et helistada tagasi sissetuleva kõneregistri kirjele.

Nõuanne

- Suunakood koosneb kahest või kolmest numbrist. Lisainformatsiooni saamiseks kontakteeruge oma võrguoperaatoriga.

3 ALUSTAMINE

Kuupäeva ja kellaaaja määramine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[CLOCK & ALARM]** (kellaaeg ja alarm) > **[SET DATE/TIME]** (kuupäeva/kellaaaja määramine), seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Kasutage numbriklahve, et sisestada kuupäev ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Telefonitorul kuvatakse määratud kellaaeg.
- 4 Kasutage numbriklahve, et sisestada kellaaeg.
- Kui aeg on 12-tunni formaadis, vajutage , et valida **[AM]** või **[PM]**.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

Kuupäeva ja kellaaaja formaadi määramine

- 1 Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- 2 Valige **[CLOCK & ALARM]** (kellaaeg ja alarm) > **[SET FORMAT]** (formaadi määramine), seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[DATE FORMAT]** (kuupäeva formaat) või **[TIME FORMAT]** (ajaformaat).
- 4 Valige seadistus. Valige kuupäeva kuvamiseks **[DD/MM]** (PP/KK) või **[MM/DD]** (KK/PP) ning kellaaaja kuvamiseks **[12 HOURS]** (12 TUNDI) või **[24 HOURS]** (24 TUNDI). Seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Mis on puhkerežiim?

Teie telefon on puhkerežiimis siis, kui see on tegevusetu. Puhkerežiimi ekraan kuvab telefonitoru nime, numbrit, kuupäeva ja kellaaega, signaali ikooni ja patarei ikooni.

Signaali tugevuse kontrollimine

 Kuvab telefonitoru ja alusjaama vahelise sideme staatust. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda suurem on signaali tugevus.

- Veenduge, et telefonitoru on seotud alusjaamaga enne, kui teete kõne, võtate kõne vastu või kasutate teisi telefoni funktsioone.
- Kui Te kuulete telefoni hoiatustoone, siis on telefoni aku peaaegu tühi või telefonitoru on levipiirkonnast väljas. Laadige akut või liikuge telefonitoruga alusjaamale lähemale.

4 HELISTAMINE

Märkus

- Kui vool katkeb, ei saa telefoniga hädaabikõnesid teha.

Nõuanne

- Kontrollige enne kõne tegemist signaali tugevust ja ka kõne ajal. Lisainformatsiooni saamiseks vaadake peatükis "Alustamine" alapeatükki "Signaali tugevuse kontrollimine".

Helistamine

Kõne on võimalik teha mitmel viisil:

- Kiire kõne
- Numbri valimine enne helistamist
- Viimase kõne uuesti valimine
- Helistamine kirjele korduskõnede nimekirjast
- Helistamine telefoniraamatu kirjele
- Helistamine kõneregistri kirjele

Kiire kõne

- Vajutage klahvile .
- Numbri kustutamiseks vajutage klahvile **[BACK]**.
- Pause sisestamiseks vajutage ja hoidke all klahvi **#**.
- Vajutage klahvile , et helistada numbrile.

Helistamine kõige viimasele numbrile

- Vajutage klahvile .
- Vajutage klahvile **REDIAL**.
- Vajutage **[OK]**.
↳ Helistatakse kõige viimasele numbrile.

Helistamine kirjele korduskõnede nimekirjast

Teil on võimalik helistada numbrile korduskõnede nimekirjas.

Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake alapeatükki "Helistamine telefoniraamatu kirjele" peatükis "Telefoniraamat".

Helistamine kõneregistri kirjele

Teil on võimalik helistada tagasi vastamata kõne, valitud kõne või vastuvõetud kõne numbrile.

Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake peatüki "Kõneregister" alapeatükki "Kõnele tagasi helistamine".

Märkus

- Kõneloendur kuvab hetkel käimasoleva kõne kestvust.

Märkus

- Kui Te kuulete telefoni hoiatustoone, siis on telefoni aku peaaegu tühi või telefonitoru on leviirakonnast väljas. Laadige akut või liikuge telefonitoruga alusjaamale lähemale.

10 ISIKLIKUD SEADED

Kasutage neid seadeid, et panna Teie telefoni seaded sobima Teie eelistustega.

Telefoni ekraani personaliseerimine

Telefonitoru nimetamine

Telefonitoru nimi saab olla kuni 12 tähemärki. Seda kuvatakse puhkerezžiimis telefonitoru ekraanil.

- Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- Valige **[PERSONAL SET]** (personaalses seaded) > **[HANDSET NAME]** (telefonitoru nimi) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage või muutke nime. Tähemärkide kustutamiseks vajutage **[BACK]**.
- Vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Ekraani keele määramine

Märkus

- See funktsioon toimib ainult mudelite puhul, millel on mitme keele tugi.
- Keelevalik sõltub asukohamaast.

- Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- Valige **[PERSONAL SET]** (personaalses seaded) > **[LANGUAGE]** (keel) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helinatoonide personaliseerimine

Telefonitoru helinatooni määramine

Teil on võimalik valida 10 helinatooni seast.

- Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- Valige **[PERSONAL SET]** (personaalses seaded) > **[HANDSET TONES]** (telefonitoru helinad) > **[RINGTONES]** (helinatoonid) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige helinatoon ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Telefonitoru helinatooni helitugevuse määramine

Teil on võimalik valida 5 helinatooni helitugevuse

taseme vahel või see välja lülitada (valik **OFF**).

- Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- Valige **[PERSONAL SET]** (personaalses seaded) > **[HANDSET TONES]** (telefonitoru helinad) > **[RING VOLUME]** (helitugevus) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige helitugevus ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Nõuanne

- Helinatooni välja lülitamiseks vajutage ja hoidke puhkerezžiimis all klahvi **#**. Ekraanil kuvatakse .

Klahvitoonide määramine

Klahvitoon on heli, mis tekib kui vajutada telefonitorul mõnele klahvile.

- Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- Valige **[PERSONAL SET]** (personaalses seaded) > **[HANDSET TONES]** (telefonitoru helinad) > **[KEY BEEP]** (klahvitoon) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige **[ON]** (sees) / **[OFF]** (väljas) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helikvaliteedi parandamine

XHD (Extreme High Definition, eriti kõrge kvaliteediga) helirezhiim on eksklusiivne funktsioon, mis kannab telefonis üle suure täpsusega signaali. See muudab telefonikõnelused kuuldavaks nagu päriselu kõnelused.

Kui Teie telefon on puhkerezžiimis:

- Vajutage klahvile **MENU** (menüü).
- Valige **[ADVANCED SET]** (lisaseaded) > **[XHD SOUND]** (XHD heli) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige uus seadistus ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Kui Teil on kõne pooleli:

- Vajutage **[OK]**, et siseneda valikute menüüsse.
- Muutke XHD seadistust.
- Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

9 KORDUSVALIMINE

Kordusvalimise nimekiri salvestab kuni 5 valitud kõne nimekirjas.

See sisaldab nimesid ja/või numbreid, mida Te olete valinud.

Kordusvalimise kirjade vaatamine

- 1 Vajutage klahvile **REDIAL** (kordusvalimine), et siseneda detailsesse kõnede nimekirja.
- 2 Valige kirje ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[VIEW]** (vaade), et vaadata saadaval olevat informatsiooni.

Kõne uuesti valimine

- 1 Vajutage klahvile **REDIAL** (kordusvalimine).
- 2 Valige kirje, millele soovite helistada ja vajutage klahvile .
↳ Number valitakse.

Kordusvalimise kirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage klahvile **REDIAL** (kordusvalimine), et siseneda detailsesse kõnede nimekirja.
- 2 Valige kirje ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[SAVE NUMBER]** (numbri salvestamine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage ja muutke nime ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kirje on salvestatud.

Kordusvalimise kirje kustutamine

- 1 Vajutage klahvile **REDIAL** (kordusvalimine), et siseneda detailsesse kõnede nimekirja.
- 2 Valige kirje ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[DELETE]** (kustutamine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Telefon kuvab kinnitusteate.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kirje on kustutatud.

Kõikide kirjade kustutamine koduvalimise nimekirjast

- 1 Vajutage klahvile **REDIAL** (kordusvalimine), et siseneda detailsesse kõnede nimekirja.
- 2 Vajutage **[OK]**, et siseneda valikute menüüsse.
- 3 Valige **[DELETE ALL]** (kõikide kustutamine) ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Telefon kuvab kinnitusteate.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

4 HELISTAMINE

Kõne lõpetamine

Kõne on võimalik lõpetada järgnevatel viisidel:

- Vajutage klahvile ; või
- Asetage telefonitoru alusjaamale või laadimisalusele kui automaatne kõne katkestamise režiim on sisse lülitatud.

Kõnele vastamine

Kui telefon heliseb, vajutage klahvile  või , et kõnele vastata.

Hoiatus

- Kui telefonitoru heliseb ja Handsfree funktsioon on aktiveeritud, hoidke telefonitoru oma kõrvast eemal, et vältida kõrva kahjustust.

Märkus

- Helistaja ID näitamise teenus on saadaval siis, kui Te olete selle teenuse oma operaatorilt tellinud.

Nõuanne

- Kui Teil on vastamata kõne, kuvab telefonitoru teavitussõnumi.

Sissetulevate kõnede helinatooniga välja lülitamine

Helinatoon on võimalik kahel viisil välja lülitada:

- 1 Vajutage ja hoidke puhkerežiimis all klahvi .
Ekraanil kuvatakse .
- 2 Kui telefon heliseb, vajutage klahvile .

Kuulari helitugevuse muutmine

Vajutage klahvile  või , et kohandada

helitugevust kõne ajal.

- ↳ Kuulari helitugevust kohandatakse ja telefon lülitub tagasi helistamise režiimile.

Mikrofoni summutamine

- 1 Vajutage kõne ajal klahvile .
↳ Telefonitoru ekraanil kuvatakse **[MUTE ON]** (vaigistamine).
↳ Helistaja ei kuule Teid, aga Teie kuulete ikka tema häält.
- 2 Mikrofoni taastamiseks vajutage uuesti klahvile .

- ↳ Nüüd on Teil võimalik helistajaga uuesti suhelda.

Kõlari sisse- või väljalülitamine

Vajutage klahvile .

Teise kõne tegemine

Märkus

- Teenus sõltub võrgust.

- 1 Vajutage kõne ajal klahvile .
↳ Esimene kõne pannakse ootele.
- 2 Valige teine number.
↳ Ekraanil kuvatud numbrit valitakse.

Teisele kõnele vastamine

Märkus

- Teenus sõltub võrgust.

Kui Te kuulete perioodilist piiksumist, teavitatakse Teid teisest sissetulevast kõnest. Selle on võimalik vastata nendel viisidel:

- 1 Vajutage klahvile  ja **2** , et kõnele vastata.
↳ Esimene kõne pannakse ootele ja Teid ühendatakse teise kõnega.
- 2 Vajutage klahvile  ja , et lõpetada praegune kõne ja vastata teisele kõnele.

Kahe kõne vahel vahetamine

Teil on võimalik lülituda kõnede vahel nende viisidel:

- 1 Vajutage klahvi  ja **2** ; või
- 2 Vajutage **[OK]** ja valige **[SWITCH CALLS]** (kõnede vahetamine). Seejärel vajutage kinnitamiseks uuesti **[OK]**.
↳ Praegune kõne pannakse ootele ja Teid ühendatakse teise kõnega.

4 HELISTAMINE

Konverentskõne pidamine välise helistajaga

Märkus

- Teenus sõltub võrgust. Kontrollige teenusepakkuja, kas konverentskõne tegemisega kaasnevad lisaarved.

Kui Te olete ühendatud kahe kõnega, vajutage **R** ja seejärel **3**.

- ↳ Kaks kõne kombineeritakse ja konverentskõne on loodud.

5 INTERCOM JA KONVERENTSKÕNED

Intercom kõne on kõne teise telefonitoruga, millega jagatakse sama alusjaama. Konverentskõne hõlmab Teie telefonitoru, teise telefonitoru kasutajat ja väliseid helistajaid.

Teisele telefonitorule helistamine

Märkus

- Kui alusjaamaga on registreeritud vaid 2 telefonitoru, vajutage klahvile **0**, et helistada teisele telefonitorule.

- 1 Vajutage klahvile **0**.
 - ↳ Intercom ühenduseks saadaval olevad telefonitorud kuvatakse.
- 2 Valige telefonitoru number ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Valitud telefonitoru heliseb.
- 3 Vajutage valitud telefonitorul klahvile **☎**.
 - ↳ Intercom ühendus on loodud.
- 4 Intercom ühenduse katkestamiseks või lõpetamiseks vajutage klahvile **☎**.

Märkus

- Kui valitud telefonitoru on kõnega hõivatud, kuulete vastavat helinatoon.

Kui Teil on kõne pooleli

Teil on võimalik kõne ajal telefonitoru vahetada:

- 1 Vajutage **0**.
 - ↳ Pooleliolev kõne pannakse ootele.
- 2 Valige telefonitoru number ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
 - ↳ Oodake kuni teine pool vastab Teie kõnele.

Kõnede vahel lülitumine

Vajutage klahvile **0**, et lülituda välise ja sisemise intercom kõne vahel.

8 KÕNEREGISTER

Kõneregister salvestab kõikide vastamata ja vastatud kõnede ajaloo. Sissetulevate kõnede ajalugu sisaldab helistaja nime ja numbrit, kõne kellaaega ja kuupäeva. See funktsioon on saadaval ainult siis, kui Te olete tellinud helistaja ID tuvastamise teenuse oma võrguoperaatorilt.

Teie telefon suudab salvestada kuni 20 kirjet. Kui helistaja lubab kuvada oma identiteeti, saate vaadata tema nime ja numbrit. Kõneregistris on kirjed kronoloogilises järjekorras, kõige viimasena vastuvõetud kõne nimekirja tipus.

Märkus

- Veenduge, et number kõneregistris on õige, enne kui helistate sellele otse kõneregistrist tagasi.

Kõneregistri vaatamine

- 1 Vajutage klahvile **☎**.
- 2 Valige **[CALL LIST]** (kõnede nimekiri) ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede kõneregister.
- 3 Valige kirje ja seejärel vajutage **[OK]**, et vaadata saadaval olevat informatsiooni.

Kõneregistri kirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage klahvile **☎**.
- 2 Valige **[CALL LIST]** (kõnede nimekiri) ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede kõneregister.
- 3 Valige kirje ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[SAVE NUMBER]** (numbri salvestamine) ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Sisestage ning muutke nime ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 6 Sisestage ning muutke numbrit ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kirje on salvestatud.

Kõnele tagasi helistamine

- 1 Vajutage klahvile **☎**.
- 2 Valige **[CALL LIST]** (kõnede nimekiri) ja seejärel vajutage **[OK]**.
- 3 Valige nimekirjast kirje.
- 4 Kõne tegemiseks vajutage klahvile **☎**.

Kõneregistrist kirje kustutamine

- 1 Vajutage klahvile **☎**.
- 2 Valige **[CALL LIST]** (kõnede nimekiri) ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Kuvatakse sissetulevate kõnede nimekiri.
- 4 Valige nimekirjast kirje ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Valige **[DELETE]** (kustutamine) ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kuvatakse kinnitusteade.
- 6 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kirje on kustutatud.

Kõikide kõneregistri kirjete kustutamine

- 1 Vajutage klahvile **☎**.
- 2 Valige **[CALL LIST]** (kõnede nimekiri) ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede kõneregister.
- 3 Vajutage **[OK]**, et siseneda valikute menüüsse.
- 4 Valige **[DELETE ALL]** (kõikide kustutamine) ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kuvatakse kinnitusteade.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 - ↳ Kõik kirjed on kustutatud.

7 TELEFONIRAAMAT

Märkus

- Telefoniraamat salvestab uue numbril.

Nõuanne

- Pausi sisestamiseks vajutage ja hoidke all klahvi #.

↳ Teie uus kirje on salvestatud.

Nõuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks, kuidas muuta nime ja numbrit, vaadake peatükki "Tekst ja numbrid".

Telefoniraamatu kirje muutmise

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[PHONEBOOK]** (telefoniraamat) > **[EDIT ENTRY]** (kirje muutmise) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige kontakt ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Muutke nimi ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Muutke numbrit ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kirje on salvestatud.

Telefoniraamatu kirje kustutamine

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[PHONEBOOK]** (telefoniraamat) > **[DELETE]** (kustutamine) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige kontakt ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Telefonitoru kuvab kinnitamisteate.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kirje on kustutatud.
- 5 Muutke numbrit ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kirje on salvestatud.

Kõikide kirjete kustutamine

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige **[PHONEBOOK]** (telefoniraamat) > **[DELETE ALL]** (kõikide kustutamine) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Telefonitoru kuvab kinnitamisteate.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kirje on kustutatud.

Kiirmälu

Teie telefonitorul on kaks kiirmälu numbrit (klahvid 1 ja 2). Selleks, et automaatselt valida salvestatud number, vajutage ja hoidke klahve puhkerežiimis all.

Sõltuvalt Teie riigist, klahv 1 ja 2 on määratud Teie võrguoperaatori numbriteks: **[1_VOICEMAIL]** (kõneposti number) ja **[2_INFO SVC]** (informatsiooni teenuse number).

Kiirmälu numbrite muutmise

- 1 Vajutage **MENU** > **[PHONEBOOK]** (telefoniraamat) > **[EDIT ENTRY]** (sisendi muutmise) ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Telefonitoru 2 kiirmälu numbrit kuvatakse kontaktide nimekirja ülemises osas.
- 2 Valige kiirmälu number.
- 3 Muutke nimi (välja arvatud 1_ ja 2_) ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Muutke nimi ja seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Teie uus kirje on salvestatud.

5 INTERCOM JA KONVERENTSKÕNED

Kõnede vahel lülitumine

- 1 Vajutage kõne ajal klahvile **0_{INT}**.
- 2 Valige telefonitoru number ja vajutage seejärel kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
- 3 Vajutage klahvile **↩**, kui teine pool vastab kõnele.
↳ Kõne suunatakse edasi valitud telefonitorule.

Konverentskõne tegemise

3-suunaline konverentskõne on kõne Teie, mõne teise telefonitoru kasutaja ja välise helistaja vahel. Selleks on vaja kahte telefonitoru, mis jagavad sama alusjaama.

Välise kõne ajal

- 1 Vajutage klahvile **0_{INT}**, et alustada sisemist kõne.
↳ Kuvatakse telefonitorud, mis on intercom ühenduse abil saadaval.
↳ Väline kõne pannakse ootele.
- 2 Valige või sisestage telefonitoru number ja vajutage kinnitamiseks klahvile **[OK]**.
↳ Valitud telefonitoru heliseb.
- 3 Vajutage valitud telefonitorul klahvile **↩**.
↳ Intercom ühendus on loodud.
- 4 Vajutage ja hoidke oma telefonitoru all klahvi **0_{INT}**.
↳ Te olete nüüd loonud 3-poolse konverentskõne välise helistaja ja valitud telefonitoru vahel.
- 5 Konverentskõne lõpetamiseks vajutage klahvile **↩**.

Märkus

- Vajutage klahvile **↩**, et ühineda teise telefonitoruga käimasoleva konverentskõnega (kui **[ADVANCED SET]** > **[CONFERENCE]** on määratud valiku **[ON]** peale.)

Konverentskõne ajal

- 1 Vajutage klahvile **0_{INT}**, et panna väline kõne ootele ja ühineda sisemise kõnega.
↳ Väline kõne pannakse ootele.
- 2 Vajutage klahvile **0_{INT}**, et lülituda välise ja sisemise kõne vahel.
- 3 Vajutage ja hoidke all klahvi **0_{INT}**, et luua konverentskõne uuesti.

Märkus

- Kui üks telefonitoru lõpetab kõne konverentskõne ajal, siis jääb teine telefonitoru veel välise helistajaga ühendusse.

6 TEKST JA NUMBRID

Saate sisestada teksti ja numbreid telefonitoru nime, telefoniraamatu andmete ja teiste menüü operatsioonide jaoks.

Teksti ja numbrite sisestamine

- 1 Vajutage üks kord või mitu korda tähenumbrinuppudele, et sisestada valitud märk.
- 2 Vajutage **[BACK]**, et kustutada märki. Vajutage  / , et liigutada kursorit paremale ja vasakule.

Klahv	Märk (suurtäht)
	. 0 / ; : " ' ! ; ? ; € * + - %
1	[Sp] 1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ ¤ § ...
2	A B C 2 Ä Å Æ Á Ā Ă Ą Ą Ą Ą Ą Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Ď Ě Ě Ě Ě Ě Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ İ Ĩ Ĩ Ĩ Ĩ Ĩ
5	J K L 5 Ŀ Ł Ł Ľ
6	M N O 6 Ñ Ñ Ñ Ó Ô Õ Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Š Š Š Š β π θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ŧ Û Ü Ü Ü Ü Ü Ů Ů
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž Ž Ž Ž ? Ø Ω Ξ Ψ

Klahv	Märk (väiketäh)
0	. , / ; ' " ! ? ` ~ * + - % \ ^ ~
1	[Sp] 1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	a b c 2 à â Æ á â ã ä å ç ç Ć
3	d e f 3 d' ḋ d̈ e ē ē ē ē ē ē Δ Φ
4	g h i 4 ĝ ħ î ï ĩ Γ
5	j k l 5 ʝ ʟ ʠ
6	m n o 6 ñ ñ́ ñ̂ ñ̃ ñ̄ ñ̅ ñ̆
7	p q r s 7 ř š š́ š̂ š̃ š̄ š̅ š̆
8	t u v 8 ʈ ʉ ʊ ʱ ʲ ʳ ʴ ʵ
9	w x y z 9 ý ž ž́ ž̂ ž̃ ž̄ ž̅ ž̆

Näiteks, et kirjutada „Paul“

Vajutage 7 üks kord: P

Vaiutage 2 üks kord: a

Vajutage 8 kaks korda: u

Vajutage 5 kolm korda: I

Suure ja väikese tähe kasutamine

Vaikimisi on iga lause esimene täht suurtäht ja ülejäänud on väiketähed. Vajutage ja hoidke **#**, et vahetada suurtähte ja väiketähte formaadi vahel.

7 TELEFONIRAAMAT

Sellel telefonil saab telefoniraamatusse salvestada kuni 100 salvestist. Telefoniraamatule pääseb ligi telefonitoru abil. Igal salvestisel võib olla nimi kuni 14 tähemärki pikk ja number kuni 24 numbrit pikk.

Telefoniraamatu vaatamine

 Märkus

- Saate vaadata telefoniraamatut ühel telefonitorul igal korral.

- 1 Vajutage  või vajutage **MENU > [PHONEBOOK] > [LIST]**, et pääseda ligi telefoniraamatu menüüle.
- 2 Valige kontakt ja vaadake olemasolevat informatsiooni.

Salvestiste vaatamine

Saate telefoniraamatu salvestisi vaadata
alliäronevatel viisidel:

- 1 Kontaktide nimekirja kerimine.
- 2 Kontakti esimese tähemärgi sisestamine.

Kontaktide nimekirja kerimine

- 1 Vajutage  või vajutage **MENU** > **[PHONEBOOK]** > **[LIST]**, et minna telefoniraamatu menüüsse.
- 2 Vajutage  ja , et kerida telefoniraamatu salvestiste nimekirja.

Kontakti esimese tähemärgi sisestamine

- 1 Vajutage  või vajutage **MENU** > **[PHONEBOOK]** > **[LIST]**, et minna telefoniraamatu menüüsse.
- 2 Vajutage tähe-numbrimärki, mis vastab soovitud märgile.
 - ↳ Esimene salvestis, mis algab selle tähe-märgiga, kuvatakse.

Telefoniraamatust helistamine

- 1 Vajutage  või vajutage **MENU > [PHONEBOOK] > [LIST]**, et minna telefoniraamatu menüüsse.
- 2 Valige kontakt telefoniraamatu nimekirjast.
- 3 Vajutage  , et helistada.

Kõne ajal telefoniraamatu vaatamine

- 1 Vajutage **[OK]**, valige **[PHONEBOOK]**, seejärel vajutage **[OK]** uuesti, et kinnitada.
- 2 Valige kontakt, seejärel vajutage **[OK]**, et kinnitada.
↳ Telefoninumbrit saab vaadata.

Salvestise lisamine

 Märkus

- Kui telefoniraamatu mälu on täis, kuvatakse telefonitorul teavitav sõnum. Kustutage mõned salvestised, et lisada uusi.

- 1 Vajutage **MENU**.
- 2 Valige [**PHONEBOOK**] > [**NEW ENTRY**], seejärel vajutage [**OK**], et kinnitada.
- 3 Sisestage nimi, seejärel vajutage [**OK**], et kinnitada.
- 4 Sisestage number, seejärel vajutage [**OK**], et kinnitada.

 Nōuanne

- Lisainformatsiooni saamiseks, kuidas muuta nime ja numbrit, vaadake peatükki “Tekst ja numbrid”.